

¹قَوْلَ الرَّبِّ الَّذِي صَارَ إِلَى هُوشَعَ بْنِ بِيئِرِي، فِي أَيَّامِ
عُزِّيَّا وَبُوثَامَ وَأَحَازَ وَحَزَقِيَّا مُلُوكِ يَهُودَا، وَفِي أَيَّامِ يَرْبَعَامَ
بْنِ يُوَاشَ مَلِكِ إِسْرَائِيلَ،² أَوَّلَ مَا كَلَّمَ الرَّبُّ هُوشَعَ قَالَ
الرَّبُّ لِهُوشَعَ، أَذْهَبْ خُذْ لِنَفْسِكَ امْرَأَةً زَنَى وَأَوْلَادَ زَنَى،
لَأَنَّ الْأَرْضَ قَدْ زَنَتْ زَنَى تَارِكَةً الرَّبَّ.³ فَذَهَبَتْ وَاحِدَةً
جُومَرَ بِنْتَ دِبْلَايِمَ، فَحَبِلَتْ وَوَلَدَتْ لَهُ ابْنًا.⁴ فَقَالَ لَهُ
الرَّبُّ، اذْغُ اسْمَهُ يَزْرَعِيلَ، لِأَنِّي بَعْدَ قَلِيلٍ أَغَاقِبُ بَيْتَ
يَاهُو عَلَى دَمِ يَزْرَعِيلَ، وَأَيِّدُ مَمْلَكَةَ بَيْتِ
إِسْرَائِيلَ.⁵ وَتَكُونُ فِي ذَلِكَ الْيَوْمِ أَنِّي أَكْسِرُ قَوْسَ
إِسْرَائِيلَ فِي وَادِي يَزْرَعِيلَ.⁶ ثُمَّ حَبِلَتْ أَيْضًا وَوَلَدَتْ ابْنًا،
فَقَالَ لَهُ، اذْغُ اسْمَهَا لُورْخَامَةَ، لِأَنِّي لَا أَغُودُ أَرْحَمُ بَيْتَ
إِسْرَائِيلَ أَيْضًا بَلْ أَنْزِعُهُمْ تَرَعًا.⁷ وَأَيُّهَا بَيْتُ يَهُودَا
فَارْحَمُهُمْ وَأَخْلَصْهُمْ بِالرَّبِّ إِلَهُهُمْ وَلَا أَخْلَصْهُمْ يَقُوسُ
وَسَيْفٍ وَحَرْبٍ وَبَحْلٍ وَفُزْزَانٍ.⁸ ثُمَّ قَطَعْتَ لُورْخَامَةَ
وَحَبِلَتْ فَوَلَدَتْ ابْنًا. فَقَالَ، اذْغُ اسْمَهُ لُوعَمِّي، لِأَنَّكُمْ
لَسْتُمْ شَعْبِي وَأَنَا لَا أَكُونُ لَكُمْ.⁹ لَكِنْ يَكُونُ عَدَدُ بَنِي
إِسْرَائِيلَ كَرْمَلِ الْبَحْرِ الَّذِي لَا يُكَالُ وَلَا يُعَدُّ، وَيَكُونُ
عَوَضًا عَنْ أَنْ يُقَالَ لَهُمْ، لَسْتُمْ شَعْبِي يُقَالَ لَهُمْ، أَبْنَاءُ
اللَّهِ الْحَيِّ.¹⁰ وَيُجْمَعُ بَنُو يَهُودَا وَبَنُو إِسْرَائِيلَ مَعًا
وَيَجْعَلُونَ لِنَفْسِهِمْ رَأْسًا وَاحِدًا، وَيَصْعَدُونَ مِنَ الْأَرْضِ،
لَأَنَّ يَوْمَ يَزْرَعِيلَ عَظِيمٌ.

¹The word of the LORD that came unto Hosea, the son of Beeri, in the days of Uzziah, Jotham, Ahaz, and Hezekiah, kings of Judah, and in the days of Jeroboam the son of Joash, king of Israel.²The beginning of the word of the LORD by Hosea. And the LORD said to Hosea, Go, take unto thee a wife of whoredoms and children of whoredoms: for the land hath committed great whoredom, departing from the LORD.³So he went and took Gomer the daughter of Diblaim; which conceived, and bare him a son.⁴And the LORD said unto him, Call his name Jezreel; for yet a little while , and I will avenge the blood of Jezreel upon the house of Jehu, and will cause to cease the kingdom of the house of Israel.⁵And it shall come to pass at that day, that I will break the bow of Israel in the valley of Jezreel.⁶And she conceived again, and bare a daughter. And God said unto him, Call her name Loruhamah: for I will no more have mercy upon the house of Israel; but I will utterly take them away.⁷But I will have mercy upon the house of Judah, and will save them by the LORD their God, and will not save them by bow, nor by sword, nor by battle, by horses, nor by horsemen.⁸Now when she had weaned Loruhamah, she conceived, and bare a son.⁹Then said God , Call his name Loammi: for ye are not my people, and I will not be your God .¹⁰Yet the number of the children of Israel shall be as the sand of the sea, which cannot be measured nor numbered; and it shall come to pass, that in the place where it was said unto them, Ye are not my people, there it shall be said unto them, Ye are the sons of

Hosea 1

the living God.¹¹ Then shall the children of Judah and the children of Israel be gathered together, and appoint themselves one head, and they shall come up out of the land: for great shall be the day of Jezreel.